

青岛科技大学 2013 年教师系列专业技术职务评审一览表

单位（学院）： 外国语学院 姓名：于巧峰
联系电话：13964281689

一、基本情况

| | | | | | | | | | | |
|---|---------------|-------------|----------------|---------------------|-------------------|--------------------------|-----------------|---------------|---------|------|
| 单位 | 外国语学院 | | 姓名 | 于巧峰 | 出生年月 | 1976.12 | 现专业技术职务及时间 | 讲师 2007.12 | 申请职务 | 副教授 |
| | | | 曾用名 | 无 | | | | | 晋升方式 | 自然晋升 |
| 学习经历 | 学历 | 学习形式 | 学历取得方式 | 起止时间 | 学校 | | 学位及取得时间 | 所学专业 | | |
| | 硕研 | 全日制 | 正规高等院校 | 03.09-06.03 | 东华大学 | | 硕士学位 2006.03 | 外国语言学及应用语言学 | | |
| | 本科 | 全日制 | 正规高等院校 | 95.09-99.07 | 青岛大学 | | 学士学位 1999.07 | 英语教育 | | |
| 现从事专业及代码 | 英语语言文学 050201 | | 教师资格证取得时间及任教学科 | | 2006.05.14 语言学 | | 岗前培训合格证取得时间 | | 2002.09 | |
| 职称外语 | 年月 | 语种： | 计算机应用能力 | 科目：Word97 成绩：合格 | | 科目：Windows XP 成绩：合格 | | | | |
| | 类别/等级： | 成绩：免试 | | 科目：Internet 应用成绩：合格 | | 科目：PowerPoint 2003 成绩：合格 | | | | |
| 综合奖励 | 时间 | 批准机关/单位 | | 称号(限填三项) | | | 备注 | | | |
| | 2011.01 | 青岛科技大学外国语学院 | | 青岛科技大学外国语学院先进工作者 | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| 课堂教学总工作量 | | | | 教学科研总分 | | | | 审核人 | | |
| 材料审核结果： 我学科组审核了原件，检索了提交业绩材料，并向职能部门核准，对信息的准确性承担责任。 | | | | | | | | | | |
| 负责人签字： | | | | 单位（公章） | | 年 月 日 | | | | |
| 专家委员会民主评议推荐意见（德、能、绩、勤、廉） | | | | | | | | | | |
| 单位（公章） | | | | 评议组负责人签字： | | 年 月 日 | | | | |
| 学校评审委员会评审（推荐）结果： | | | | | | | | | | |
| | | | | （公章） | | 年 月 日 | | | | |

二、教学工作情况

| | | | | | | | | |
|--|---|-------------------------------|--|--------|-----------|--------|------|------|
| 1. 任现职以来教学论文情况（限填 3 篇） | | | | | | | | |
| 题 目 | 刊名、刊号、年、卷、期、页/书名、书号、出版社 | | | 位次/总人数 | 级别（收录）/引用 | 计分 | 审核签字 | |
| 青岛经贸外语人才培养与企业需求匹配分析 | 青岛远洋船员职业学院学报 ISSN2095-3747, CN37-1489/U, 2012 第 1 期总 33 卷 96 期 | | | 1/1 | C | 50 | 于巧峰 | |
| The Study of English Perfective Aspect | Sino-US English Teaching, ISSN1539-8072 CBSN410B0028 2010 年第 7 卷第 6 期 | | | 1/2 | B | 70 | | |
| 本科阶段口译教学存在的问题及对策探讨 | 青岛科技大学学报社科版 ISSN1671-8372 CN37-1394/C 第 25 卷第 95 期, 2009 年 6 月 | | | 1/1 | B | 50 | | |
| 2. 任现职以来教学立项情况（限填 3 项） | | | | | | | | |
| 时间 | 批准机关 | 名称 | | | 等级 | 位次/总人数 | 计分 | 审核签字 |
| 2013.07 | 山东省教育厅 | 山东省翻译硕士专业（MTI）教育现状调查与特色培养模式研究 | | | 厅级 | 6/7 | 35 | 于巧峰 |
| 2011.07 | 山东省教育厅 | 以翻译产业需求为导向的翻译硕士培养质量体系建设 | | | 厅级 | 4/4 | 70 | |
| 2009.09 | 校教务处 | 经济危机形势下青岛经贸外语人才需求调查及高校培养策略研究 | | | 校级 | 1/4 | 1 | |

3. 任现职以来教学获奖情况（限填 3 项）

| 时间 | 批准机关 | 名称 | 等级 | 位次/总人数 | 计分 | 审核签字 |
|---------|-----------|-----------------------------|-------|-------------|---------|------|
| 2010.05 | 青岛科技大学教务处 | 精品课程翻译理论与实践、优秀课程高级口译\商务英语函电 | 校级 | 4/5、2/5、5/7 | 30/20/5 | 于巧峰 |
| 2011.05 | 青岛科技大学教务处 | 指导毕业生英语 073 的林爱梅论文获得校级优秀论文 | 校级 | | 60 | |
| 2012.03 | 中国翻译协会 | 第二届全国口译大赛（英语）优秀指导教师奖 | 省级二等奖 | | 100 | |

4. 任现职以来完成课堂教学任务

| 学期 | 讲授课程名称或其他教学任务 | 授课对象 | 计划学时 | 工作量 | 审核签字 |
|---------|--------------------------------------|---|-------------|-------|------|
| 12-13-2 | 视译/商务口译/商贸函电写作 C 指导本专科论文 | 翻译硕士 12 级/英语 103/英语 101-2 09 级本科生 8 人，10 高密专 2 人 | 32/32/32 | 112 | 教师 |
| 12-13-1 | 基础口译/英语听说 3/高级口译 | 11 级外国语言文学与应用语言学研究生/德语 091/英语 093 | 32/32/64 | 128 | |
| 11-12-2 | 视译/外贸函电/商贸函电写作 指导本专科论文 | 翻译硕士 11 级/国贸 091-3/英语 091-3 08 级本科生 5 人，09 级高密专科 3 人 | 32/64/32; | 190 | |
| 11-12-1 | 基础口译(10-16 周)/英语听说三/英语语法/翻译理论与实践（英） | 翻译硕士 11 级/德语 081/英专 1161-2(高密)/英语 0961（高密） | 14/32/32/64 | 189.2 | |
| 10-11-2 | 外贸函电/英语阅读 4 指导本专科论文 | 国贸 081-2/高密英语 0961 英专 0961 07 级本科生 6 人 | 64/32 | 124.8 | |
| 10-11-1 | 英语听说三/英语语法/高级口译 | 英语 093/英语 101-2/英语 074-5 | 64/32/64 | 188.8 | |
| 09-10-2 | 外贸函电/英语阅读四/商贸函电写作 指导本专科论文 | 国贸 072/英语 084/英语 073 06 级本科生 5 人 | 64/32/32 | 128 | |
| 09-10-1 | 外贸函电/高级口译 | 贸专 071-2/英语 064-5 英语 071 | 64/64 | 179.2 | |
| 08-09-2 | 外贸函电/英语阅读四/外贸函电 指导本专科论文 | 国贸 061-2/英语 073-4/国贸 063-4 05 级本科生 6 人 | 64/32/64 | 183 | |
| 08-09-1 | 高级口译/商务英语/商务英语 | 英语 051-2/管理 051-2/营销 051-2 | 64/48/48 | 189.3 | |
| 07-08-2 | 综合英语/外贸函电 指导本专科论文 | 英专 072/国贸 051-6 04 级本科生 4 人 | 96/64 | 230.4 | |
| 课堂教学效果 | 本专科课堂教学：1695.7 审核人签字： 教务处审核（章） | 研究生课堂教学：147 审核人签字： 研究生处审核（章） | | | |

单位（学院）：外国语学院姓名：于巧峰联系电话：13964281689

三、科研工作情况

| 1. 任现职以来的论文、论著、作品等(不超过 8 篇，前 3 项代表本人最高学术水平) | | | | | | |
|---|------------------------|---|--------|-----------|-----|-----|
| 序号 | 题 目 | 刊名、刊号、年、卷、期、页/书名、书号、出版社 | 位次/总人数 | 级别(收录)/引用 | 计 分 | 重合率 |
| 1 | 译著：“儿童情绪管理”系列 6 册 | 儿童情绪管理系列： ISBN 978-7-5436-8213-9 青岛出版社，186 页 | 1/1 | 无 | 300 | |
| 2 | 论文：《动物园公示语翻译研究初探》 | 山东外语教学 ISSN 1002-2643 CN 37-1026/G4 2012 年 8 月，第 4 期 108-112 页 | 独著 | B | 100 | |
| 3 | 译著：《动物图腾故事》 | 《动物图腾故事》 ISBN 978-7-118-06976-1 国防工业出版 社，200 页 | 1/3 | 无 | 210 | |
| 4 | 译著：“我可以做得更好”系列 4 册 | “我可以做得更好”系列 2012 年 12 月第一版，120 页。 ISBN 978-7-5056-2290-6 连环画出版社 | 1/1 | 无 | 300 | |
| 5 | 译著：“我们爱生活”家庭教养绘本系列 6 册 | “我们爱生活”家庭教养绘本系列 2012 年 12 月第一版，192 页 ISBN 978-7-5056-2291-3 连环画出版社 | 1/1 | 无 | 300 | |
| 6 | 编著：《实用汉英翻译教程》 | 《实用汉英翻译教程》 国防工业出版社， ISBN 978-7-118-07925-8. | 3/4 | 无 | 60 | |
| 7 | 著作：《儒家思想在西方的翻译与传播》 | 《儒家思想在西方的翻译与传播》 ISBN978-7-5004-7968-0 中国社会科学出版社 | 5/8 | 无 | 45 | |
| 8 | 论文：《汉语标识语的英译原则》 | 上海翻译 CN31- 1937/H 2008 年第一 期,2008 年 2 月 10 日，42-45 | 2/2 | B | 30 | |
| 论文论著总分：1345 | | | | | | |
| 审核人（签字）：于巧峰 | | | | | | |

| 2. 任现职以来承担科研项目情况（不超过 5 项，前 3 项代表本人最高学术水平） | | | | | | | | |
|--|----|----------------------------|--------|-----------------------|--------|-----------------------|-----|----------|
| 项目期限 | 纵横 | 项目名称（编号） | 批准机关 | 级别 | 位次/总人数 | 完成 情况 | 计分 | 审核 签字 |
| 2011.12-2012.12 | 纵 | 企业与高校合作培养服务外包人才外语能力的可行途径研究 | 青岛市社科办 | 市级 | 1/5 | 结项鉴定中 | 200 | 于巧峰 |
| 2013.05-2014.05 | 纵 | 国际传播视域下的青岛市文化旅游资源译介研究 | 青岛市社科办 | 市级 | 3/7 | 在研 | 40 | 于巧峰 |
| 2009.12-2010.12 | 纵 | 基于语料库的汉英旅游文本翻译研究 | 青岛市社科办 | 市级 | 3/5 | 已完成 | 60 | 于巧峰 |
| 2006.12-2009.8 | 纵 | 儒家伦理文化在西方的翻译与传播研究 | 山东省社科办 | 省级 | 5/8 | 已完成 | 70 | 于巧峰 |
| 2011.11-2013.12 | 纵 | 语码转换的顺应性与高校双语教学现状研究 | 校科技处 | 校级 | 2/3 | 在研 | | 于巧峰 |
| 3. 任现职以来科研成果(科研奖励、专利等，不超过 5 项，前 3 项代表本人最高学术水平) | | | | | | | | |
| 时间 | | 项 目 | | 批准机关 | 等级 | 位次/总人数 | 计分 | 审核 签字 |
| 无 | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| 4. 科研成果转化情况 | | 无 审核人（签字） | | | | | | |
| 科研项目分合计：370 审核人签字：于巧峰 | | 科研成果分合计： 审核人签字： | | 到校纵向经费共： 万元 审核人签字： | | 到校横向经费共： 万元 审核人签字： | | |

四、其他业绩

| 时间 | 业绩项目（限填三项） | | | 审核 签字 |
|------------|--------------------------|----------------|---|----------|
| 2011.12 | 青岛科技大学外国语学院教学比赛三等奖 | | | |
| 2008.09 至今 | 担任英语系党支部宣传委员 | | | |
| | | | | |
| 班主任工作情况 | 2010.07-2013.07，英语 093 班 | 青年教师 实践锻炼情况 | 无 | |

本人承诺：所提供的个人信息和证明材料真实准确，对因提供有关信息、证件不实或违反有关规定造成的后果，责任自负。

本人签名：于巧峰 2013 年 10 月 28 日